

Welcome to Dieppe, the world's kite capital! From 8 to 16 September, hundreds of kites big and small will fill the air on Europe's largest seafront lawns, making for a magical and unforgettable family experience. Join the 1000 professionals from 5 continents and tens of thousands of visitors who will meet in this welcoming town for nine full days of celebrations. On Sunday morning, don't miss the colourful parade which will weave through the town centre from 10am, showcasing cultures from around the world. Make the most of your stay by savouring Dieppe's delicious fresh seafood in one of our 100 restaurants and enjoy the town's active nightlife in the twenty bars and pubs which stay open late. You won't want to leave!

Ben Collier



LE CHIFFRE

34

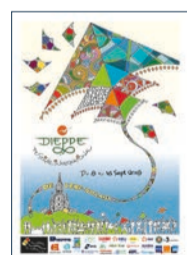
C'est le nombre de nationalités qui seront représentées par les 35 délégations, dont 2 françaises, accueillies à l'occasion de cette nouvelle édition. Afrique du Sud, Guatemala, Chine, Nouvelle-Zélande, Suède... Les cervolistes arrivent du monde entier et de tous les continents à Dieppe, capitale mondiale du cerf-volant.

L'HOMME

Robert Valkenburg

C'est un véritable chef d'orchestre. Ce cervoliste hollandais crée d'étonnantes structures qui ne sont autres que des instruments de musique. Il utilise ainsi le souffle des vents pour produire des sons. Une musique venue du ciel et qu'il fera découvrir au public notamment en présentant une harpe de six mètres de haut créée spécialement pour le festival.

L'AFFICHE

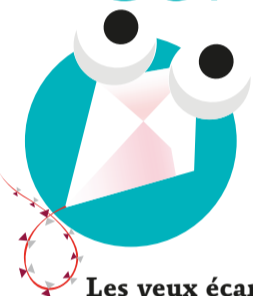


Elle étonne et elle détonne. L'Inde est l'un des berceaux du cerf-volant. Il est aussi celui du dessinateur Dinesh Holla qui réalise

depuis trois éditions l'affiche officielle du festival. Dans la lignée de ses précédentes œuvres, il livre une illustration, pour le moins, dépaysante qui, elle aussi, marquera ce 20^e rendez-vous dieppois.

Cerf-volant, une passion dieppoise

Des cervolistes du monde entier ont rendez-vous sur les pelouses du front de mer du 8 au 16 septembre pour le Festival international de cerf-volant. Une parenthèse féérique, fruit de la passion que cultivent les Dieppois pour le cerf-volant.



Les yeux écarquillés. Bouche-bée, le public retient son souffle. Tous les deux ans, le ballet incessant des cerfs-volants transforme le ciel dieppois. La magie opère toujours. Le temps d'un vol, les souvenirs s'impriment dans la mémoire des Dieppois. Jamais plus ils ne se volatiliseront. Au fil des décennies, les prouesses des cervolistes ont conquis le cœur d'un large public et avant tout celui des Dieppois. « Ce festival appartient aux habitants, martèle Sabine Audigou, adjointe au Maire en charge de la Culture et présidente de l'association Dieppe capitale du cerf-volant. Il fait partie de leur culture, de leur patrimoine. Le cerf-volant apporte une dimension poétique au vent, à la mer et ses embruns. Le temps se suspend. Il n'y a même plus de notion d'âge. Tous les yeux qui scrutent le ciel sont des yeux d'enfants. Ce festival est

un merveilleux événement populaire. Vivant, convivial et profondément humain, à l'image des habitants de notre ville. »

UN APPAREIL VOLANT

Thierry Nénot, instituteur à la retraite et considéré comme la mémoire vivante du cerf-volant à Dieppe, vit pleinement sa passion depuis quarante ans. Il fait même partie de ceux qui, à l'aube du tout premier Festival en 1980, ont investi les pelouses du front de mer pour y faire voler leurs propres créations. « J'ai commencé à fabriquer mes premiers cerfs-volants à l'âge de 23 ans, se souvient-il. Dès le premier envol, j'ai ressenti une intense bouffée de joie. À l'époque, les habitants ne me regardaient pas toujours d'un très bon œil, surpris de voir un adulte s'amuser de jeux d'enfants. Depuis, je me suis documenté, j'ai mené des recherches approfondies sur l'histoire et les techniques du cerf-volant.

Pour moi, un cerf-volant est avant tout un appareil volant. Certains sont beaux au sol et totalement insignifiants quand ils sont dans le air et d'autres au contraire semblent habités dès qu'ils décollent. »

C'est cette même magie qui séduit aussi Victoria, 10 ans, venue s'initier à la fabrication de cerfs-volants à un atelier mené durant cet été par les animateurs de Dieppe Ville d'art et d'histoire. « Je trouve ça magnifique de voir un cerf-volant dans le ciel, confie-t-elle. C'est tellement difficile d'imaginer la manière de faire voler un objet. »

DIEPPE DE RETOUR SUR LES CARTES

Ce savoir-faire, Thierry Nénot, qui fera voler ses dernières créations lors du festival — des répliques de cerfs-volants du XVII^e siècle —, en maîtrise d'innombrables facettes bien qu'il concède faire encore des dé-

couvertes, parfois insoupçonnées. Ces connaissances, il les puise aussi des multiples rencontres faites à l'occasion des dix-neuf éditions du festival auxquelles il a participé. « Ce qui fait la force et le charme de ce rendez-vous, c'est le nombre de délégations et de nationalités représentées, assure-t-il. Cette diversité est unique au monde. Elle m'a beaucoup enrichi. »

Et elle a contribué à consolider l'attachement des Dieppois pour le cerf-volant mais aussi à renforcer l'attractivité de la ville, partout dans le monde. « Dieppe est réapparue sur des cartes dont elle avait disparu, se réjouit Yves Lavieuville, ancien élu cofondateur du Festival avec l'ancien responsable des Affaires culturelles Max Gailard. Ce rendez-vous a clairement contribué à redorer la notoriété de notre ville. » Et à exalter la fierté de tous les habitants.

LE PROGRAMME SUR dieppe.fr.

LA FRISE



1980, la naissance

Un projet un peu fou. Un rêve qui devient réalité. Une demi-douzaine de cervolistes européens participent aux toutes premières rencontres de cerf-volant de Dieppe. L'histoire démarre. Elle s'écrira tous les deux ans.



1996, la consécration

300 000 visiteurs! Le Festival atteint des sommets et devient le tout premier rendez-vous du genre en Europe. Cette année-là, 30 nations sont représentées et un millier de cervolistes tutoient les cieux.



2010, le bel âge

Le Festival est maintenant trentenaire. Beaucoup de chemin parcouru, des centaines d'heures de vol et une notoriété qui place l'événement parmi les trois cents plus importants au monde toute catégorie confondue.



2016, l'amitié

Des feuilles d'érable, un doux accent du Québec et une amitié profondément ancrée. La dix-neuvième édition du Festival de cerf-volant de Dieppe consacre le lien tissé depuis des siècles entre Dieppe et le Canada.

L'INVITÉ

Michel Gressier



Il n'a manqué aucune édition. Se décrivant lui-même comme un plasticien du vent et connu dans le monde entier pour ses réalisations monumentales, l'artiste Michel Gressier a été convié par la Ville de Dieppe. Il a carte blanche pour décorer entièrement le hall de l'hôtel de ville sur toute la durée du festival.

IL A DIT

« La pratique du cerf-volant reste ludique pour une grande part des pratiquants, mais les cerfs-volistes sont aussi aujourd'hui des créateurs et même parfois des sportifs. Dieppe restera Capitale du cerf-volant avec son Festival qui a toujours souhaité associer création et tradition. »

Max Gaillard, créateur du Festival international de Dieppe en 1980



LE SAVIEZ-VOUS?

À la pêche au cerf-volant

Ça mord! Des leurres attachés aux queues des cerfs-volants qui effleurent la surface de l'eau. Les poissons n'y résistent pas. Cette pratique de la pêche existe depuis près de deux mille ans dans l'océan Pacifique. Une exposition permet de découvrir cette méthode originale de capture. Des cerfs-volistes pêcheurs initieront également le public sur la plage de Dieppe.

Le Cambodge culture de paix



À L'HONNEUR. 15 millions d'habitants, une civilisation ancestrale, des guerres dévastatrices, une culture richissime et le cerf-volant. S'ils ne sont qu'environ trois mille à le pratiquer au pays, le cerf-volant porte dans l'imaginaire collectif cambodgien la marque de la paix et du bonheur pour tous. Longtemps oublié et même interdit par le régime totalitaire des Khmers rouges — c'est d'ailleurs lors d'un festival à Dieppe qu'il a repris pour la première fois son envol —, le cerf-volant cambodgien a re-

trouvé son lustre d'antan grâce à la création d'un festival international dans la province de Koh Kong au milieu des années 90. Très caractéristique, le cerf-volant traditionnel cambodgien, appelé Kleng Ek, est né au 4^e siècle et volait lors de la saison des récoltes. Il forme un arc à sa pointe qui produit une sorte de ronronnement. Un son qu'il sera possible d'entendre durant le Festival de cerf-volant de Dieppe au moyen d'un micro installé sur les structures.



DU RYTHME ET DES GUITARES

Concerts. Makaziwe, Gaume, Elegant Tramp, Fool Moon, Cour Suprême, Patrick Sioda, O Maracuja... Les groupes vont se succéder à l'occasion des deux week-ends du Festival.

Du rock, du blues, du reggae, de la samba... La scène du village

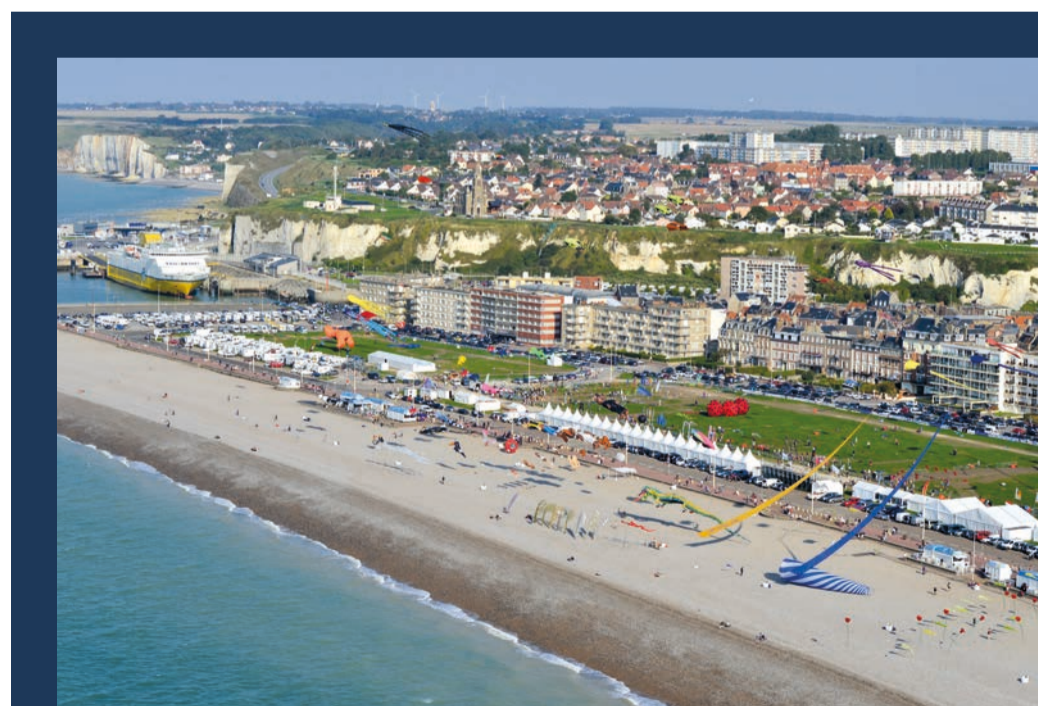
du Festival va vibrer dans l'éclectisme musical à l'image de la diversité culturelle qui irrigue le Festival.



PENSEZ-Y

Garez-vous tranquille

STATIONNEMENT. Des parkings gratuits sont disponibles en entrée de ville. Des navettes, également gratuites, assurent la liaison entre l'hippodrome de Dieppe-Rouxmesnil et le site du Festival. Par ailleurs, il est possible de venir en train depuis toutes les gares de Normandie pour le tarif de 10 € aller-retour. À la gare de Dieppe, une navette gratuite achemine les voyageurs sur le front de mer. Pratique et sans encombre.



INSOLITE. Encore une longueur d'avance. Bien avant que n'apparaissent les drones, les cerfs-volants étaient déjà utilisés pour produire des photos et des vidéos depuis les airs. Un espace animé par le Cerf-volant club de France retrace l'histoire de l'aérophotographie.



LE PROGRAMME DU FESTIVALIER

SAMEDI 8 SEPT.

15 HEURES

Cérémonie d'ouverture

• Pelouses du front de mer.

18 HEURES

Makawize

Concert.

• Pelouses du front de mer.

20H30

Grande soirée Cambodge

• Casino de Dieppe.

DIMANCHE 9 SEPT.

10 HEURES

Parade des délégations

• Quai Henri IV.

14 HEURES

Parade en mer

• Plage de Dieppe.

17 HEURES

O Macaruja + Gaume

Concerts.

• Pelouses du front de mer.

18H30

Diamond Island

Cinéma. De David Chou.

• DSN-Dieppe scène nationale. Tarif : 4 €.

LUNDI 10 SEPT.

18H50

La sorcière

Cinéma (présence de Huy Yaleng).

• Le Rex. Tarif : 4 €.

MARDI 11 SEPT.

18H30

Les pépites

Cinéma. De Xavier de Lausanne.

• DSN-Dieppe scène nationale. Tarif : 4 €.

MERCREDI 12 SEPT.

TOUTE LA JOURNÉE

Journée des enfants

Parachutage de bonbons, baptêmes de l'air de peluche, fabrications de cerfs-volants.

• Pelouses du front de mer.

14 HEURES

Séance photos avec les dragons

• Galerie commerciale du Belvédère.

18 HEURES

Makawize

Concert.

• Pelouses du front de mer.

JEUDI 13 SEPTEMBRE

18H30

Envol des entreprises

• Pelouses du front de mer.

18H50

Vilkacharet - Spychotic

Cinéma en présence du réalisateur. De Huy Yaleng.

• Le Rex. Tarif : 4 €.

VENDEDI 14 SEPT.

19 HEURES

Elegant Tramp

Concert.

• Pelouses du front de mer.

SAMEDI 15 SEPT.

13H30

Spectacle du studio de la danse

• Pelouses du front de mer.

16H30

Le chemin

Cinéma. De Jeanne Labruno.

• Le Rex. Tarif : 4 €.

19H30

Fool Moon + Cour Suprême

Concerts.

• Pelouses du front de mer.

22 HEURES

Vol de nuit

Son et lumière.

• Pelouses du front de mer.

15 ET 16 SEPTEMBRE

TOUTE LA JOURNÉE

Coupe du monde de cerf-volant de combat

• Hippodrome et pelouses du front de mer.

Concours de création de cerfs-volants artistiques

• Pelouses du front de mer.

À VOIR AUSSI À DIEPPE

Musée de Dieppe

• Rue de Chastes. Ouvert du mercredi au dimanche. Tarif : 4,50 €.

L'Estran-cité de la mer

• Rue de l'Asile Thomas. Ouvert du lundi au vendredi de 9 h 30 à 18 heures avec fermeture le week-end de 12 h 30 à 13 h 30. Tarif : de 4 à 7,50 €.

Canopée (à la découverte du monde des insectes)

• Hôtel d'agglomération, boulevard du général de Gaulle. Ouvert du mardi au dimanche. Gratuit.

Dieppe, la graffitiée

• Service Communication de la Ville de Dieppe, 24, rue des Maillots. Ouvert du lundi au vendredi de 8 h 30 à 12 heures et de 13 h 30 à 17 heures. Gratuit.

LES EXPOS PENDANT LE FESTIVAL

La pêche par cerf-volant

• Pelouses du front de mer.

Dinesh Holla, dessinateur indien

• Pelouses du front de mer.

Collections d'Ashgar Belim (Inde), Michael et Fran Goddard (Angleterre)

• Pelouses du front de mer.

Transmission par Michel Gressier et Victor Guérithault

• Hôtel de ville.

Art et culture khmers

• Pelouses du front de mer.

La relève par Neaka Lim (Cambodge)

• Hôtel de ville - jusqu'au 29 septembre.

Traditions et modernités

• L'Archipel, rue du 19 août 1942

f SUR LE WEB

Le programme sur dieppe-cerf-volant.org, dieppe.fr, et sur le groupe Facebook "Ça se passe à Dieppe!"